



23 de octubre de 2020

Hola, Familias del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale.

La actualización de esta semana les proporciona más información sobre cómo el Distrito está navegando la situación actual con COVID-19. Mientras que la mayoría de las escuelas siguieron funcionando favorablemente la semana pasada, otras escuelas están ahora muy impactadas por los efectos de COVID-19 en la población estudiantil y la necesidad de poner en cuarentena no sólo a sus familias, sino también a las familias de sus contactos cercanos. La tendencia en las métricas de esas áreas de nuestro Distrito ha desencadenado la necesidad de comenzar a prepararse para el posible retorno al aprendizaje virtual donde se está produciendo una considerable propagación en la comunidad. Nuestra planificación tendrá absolutamente en cuenta la transición de las escuelas dentro de los códigos postales más afectados. Ciertamente evitaremos cerrar los planteles escolares en la porción de nuestro distrito donde las métricas de salud permanecen en el medio de la categoría moderada.

Tablero de casos de COVID-19

El tablero de casos de COVID-19 ha sido actualizado hoy con un nuevo aspecto. Los números de casos de esta página se actualizan cada semana los viernes. Denles un vistazo a los datos más recientes en www.susd.org/Dashboard. Mientras estén en línea, denle un vistazo a la sección de COVID-19 de nuestro sitio web en www.susd.org/COVID19, donde pueden ver las tendencias en las métricas de salud por código postal.

Métricas por código postal

La actualización de esta semana de los casos de COVID-19 por código postal indica que existe la posibilidad de tener que detener el aprendizaje en persona en los planteles escolares dentro de los códigos postales **85251, 85018 y 85253**. Estos códigos postales son más de 100 casos positivos por cada 100,000 personas, una de las principales métricas de salud pública utilizadas para rastrear la propagación del coronavirus en la comunidad. Esto los pondría en rojo para ese punto de referencia si son más de 100 la próxima semana también. Las escuelas ubicadas dentro de estos códigos postales son: Echo Canyon, Navajo, Pima, Arcadia, Hopi, Ingleside, Tavan, Chaparral, Cherokee y Kiva.

Departamento de Salud Pública del Condado Maricopa (MCDPH, en inglés) proporciona la siguiente guía en su sitio web en <https://www.maricopa.gov/5594/School-Metrics>:

- Cuando la extensión de la comunidad de un área (cualquier punto de referencia) ha pasado de Mínima a Sustancial O Moderada a Sustancial, el MCDPH recomienda que los responsables de la toma de decisiones en las escuelas empiecen a planificar una transición del aprendizaje Tradicional o Híbrido a Virtual con apoyo presencial la primera semana que los datos cambien.
- Si el área geográfica permanece en el nivel más alto de extensión de la comunidad por una segunda semana consecutiva, el MCDPH recomienda que las escuelas pasen a Virtual con apoyo presencial. Si la segunda semana de datos vuelve al nivel más bajo de propagación comunitaria, no se recomienda ningún cambio en el entorno de aprendizaje actual.

Dados estos resultados, estamos iniciando conversaciones sobre un posible cambio al aprendizaje virtual, con apoyo presencial, para las escuelas antes mencionadas dentro de los códigos postales que experimentan mayores niveles de infección. Queremos asegurarnos de que estamos haciendo nuestra

parte para reducir la propagación de COVID-19 en la comunidad, mientras que también continuamos satisfaciendo las necesidades educativas (tanto académicas como socio-emocionales) de nuestros estudiantes.

¿Ideas o comentarios? Por favor, usen la aplicación "Let's Talk"

Entendemos que tienen muchas preguntas y preocupaciones, especialmente si sus estudiantes asisten a una de las escuelas impactadas anteriormente mencionadas. Para poder responderles directamente de manera eficiente, y para asegurar que sus ideas, pensamientos y preocupaciones se incluyan en los informes a la Junta Directiva del SUSD, les pedimos que por favor canalicen su comunicación al Distrito a través de nuestro portal "[Let's Talk](#)", disponible en www.susd.org/LetsTalk.

Planificación para el segundo semestre

A medida que avanzamos en este primer semestre, estamos aprendiendo lo que funciona y lo que podemos optimizar al entrar en el segundo semestre del año escolar. Reconocemos la importancia y valoramos la aportación de nuestros directores, maestros y padres, y serán incluidos en estas conversaciones de planificación.

Recordatorio: No se permite comer en el autobús escolar

Si su estudiante viaja en el autobús, podríamos usar su ayuda para recordarles a los estudiantes que eviten comer en el autobús. Dado que los estudiantes y los choferes están en proximidad cercana por un largo período de tiempo y el comer crea un mayor potencial de propagación del virus, pedimos que los estudiantes esperen a comer hasta que los bajen. Gracias por su ayuda para mantener a nuestros estudiantes y choferes de autobús sanos.

Calendario del año escolar 2020-2021 actualizado

Los días de salida temprana del segundo trimestre, el 28 de octubre y el 18 de noviembre, han sido cancelados. Para optimizar el tiempo de instrucción de los estudiantes, éstos asistirán a la escuela el 28 de octubre y el 18 de noviembre y seguirán su típico horario del segundo trimestre. Los calendarios actualizados del año escolar se encuentran en el sitio web del Distrito en www.susd.org/Calendar, donde pueden descargar una copia imprimible en inglés y español.

¿Tienen preguntas sobre COVID-19?

Si tienen preguntas sobre COVID-19 y cómo se relaciona con su(s) estudiante(s), el MCDPH tiene tres opciones disponibles para ayudarles y responder a sus preguntas:

- **Preguntas frecuentes de los padres/tutores legales:** Este [recurso en línea](#) es el mejor lugar para comenzar a buscar información.
- **Llamen al 2-1-1:** Hablen con alguien directamente usando la nueva línea telefónica del MCDPH.
- **Envíen un correo electrónico a MCDPH:** Envíen sus preguntas a través del [formulario de correo electrónico](#).

Gracias por su continuo apoyo hacia su estudiante, y por su cooperación con nuestras pautas de salud y seguridad.

Respetuosamente,

[Equipo de liderazgo](#) del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale

Posdata: ***Recuerden... Nuestra habilidad para permanecer abiertos al aprendizaje en el plantel escolar y a las actividades extracurriculares está directamente relacionada con el comportamiento de todos en la comunidad.***

- Esperamos que el personal y los estudiantes usen mascarillas mientras estén en cualquier plantel escolar, en el autobús escolar o en cualquier otra propiedad del SUSD.
- Lavarse las manos, distanciarse físicamente y limpiar son algunas de las otras actividades que realizamos cada día para asegurarnos de que los estudiantes y los empleados estén seguros.
- Le animamos a ustedes y a cualquier miembro de sus familias a permanecer en el vehículo cuando entreguen o recojan a los estudiantes.
- Si alguien sale de un vehículo en la propiedad de la escuela, se espera que se use una mascarilla, en cumplimiento de la [regulación del Condado Maricopa](#) que exige el uso de cubiertas faciales.
- Reconozcan cualquier [síntoma de enfermedad](#) en sus hijos y comuníquelo a la enfermera escolar.
- **No envíen a sus hijos a la escuela si muestran algún síntoma de una enfermedad similar a la COVID o si han estado expuestos a COVID-19 o se ha confirmado que tengan COVID-19.**